

1888-06-15

AFSENDER MODTAGER
Paul Dubois Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog: Fransk

Afsendersted: Paris

Modtagersted: København

Arkivplacering: Glyptotekets arkiv DOKUMENTINDHOLD

Afventer resumé + oversættelse

TRANSSKRIPTION

Paris le 15 Juin 1888

Cher Monsieur

Nous sommes très touchés, Madame Dubois et moi, de votre affectueuse réponse et de l'aimable invitation qu'elle contient & nous vous en remercions de tout coeur ainsi que Madame Jacobsen.

Si ma santé le permet, nous vous promettons de venir à Copenhague cet été. Mais il me sera impossible de quitter la Jeanne d'Arc avant le 1 Août. C'est tout juste si, en travaillant sans relâche je pourrai avoir terminé à cette époque le modèle en terre de la Jeanne d'Arc. Il ne me resterait à terminer en rentrant que le cheval.

Encore, serai-je peut être bien fatigué pour me mettre en voyage après ce travail forcé et sans doute il vaudrait mieux me reposer d'abord deux ou trois semaines au bord de la mer dans le nord de la France.

Ce serait plus facile aussi pour le travail de mon fils aîné qui sera libre un peu plus tard que moi.

Ne serait-il pas possible, au point de vue du climat, de partir pour Copenhague vers la fin d'Aout? & ne vous gênerions-nous pas à cette époque. Il ne doit pas y avoir de grande différence de température du commencement à la fin d'Aout ce me semble & j'espère que Madame Jacobsen aura pu se remettre complètement. Je vous prie de vouloir bien lui exprimer la bien vive gratitude de Madame P. Dubois ainsi que mes plus respectueux hommages.

Agréez je vous prie, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments les plus affectueux

P. Dubois



NY CARLSBERGFONDET

MINISTERE

L'INSTRUCTION PUBLIQUE

DUE VICTORY

DUE VICTORY

DUE VICTORY

DUE VICTORY

THE PLANS AIMONE STRUCTURE

Cher Monthium

Cher Monthium

And anne Dubois et man

Le votre affectivate reporte

et de l'aim atte in it attoin

guille Contrient & hours vous

and you have an facotion

June South Cert aux

Times South Cert

And a me a facotion

Le votre affectivate reporte

et de l'aim atte in it attoin

guille Contrient & hours vous

an temperious le tout lever

and your Maname Jacobson

Vi me Soute le primet

hours vous prime ittois de vivir

a Copenhagne let it it. Man

if me Sera impossible le quitte

le Jeanne it dire avant le

promeir avoir termine

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

in title époque le modèle en terre de la Jeanne d'Are.

Je ne une restrait à tenni
- nor un rentrant que le Cheval.

Count le me l'a Chinat le parter pare Capsenhayme vous la fin d'Aout? & he your general la fin d'Aout? & he your general la la fin de l'appende d'appende d'appen